

Zeitschrift: Sprachspiegel : Zweimonatsschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache
Band: 21 (1965)
Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis des 21. Jahrgangs

Muttersprache

	Seite
<i>E. Brock-Sulzer</i> : Von den zwei „Sprachen“ des Deutschschweizers	38
<i>F. Herdi</i> : Als literaturfähige Kultursprache entdeckt	143
<i>R. Hinderling</i> : Was ist richtig? Mulhouse oder Mülhausen?	97
<i>K. Meyer</i> : Unsere Sprache und wir	33
Vom Vorteil, an einer großen Sprache teilzuhaben	47
Meister und Diener der deutschen Sprache: Ernst Ginsberg 48 — Ernst Jünger 10 — Arnold Kübler 37	
Dies und das	26. 31. 39. 54. 92. 93. 119. 153. 155

Sprechen, Sprecherziehung

<i>O. Berger</i> : Weiter ohne Erziehung zum Sprechen?	4
<i>H.-M. Hüppi</i> : Das „r“	12
<i>H.-M. Hüppi</i> : Redner und Hörer	40
<i>H.-M. Hüppi</i> : Wie sollen wir deutsch reden?	131. 161
Sprechspiegel des „Sprachspiegels“	22. 59. 115. 152
Dies und das	20. 111

Rechtschreibung, Grammatik, Wortgebrauch

<i>W. Hodler</i> : Zum Gebrauch der Verbalformen in Gotthelfs Schriftsprache	77
<i>O. Nüßler</i> : Übergänge	69
<i>A. Pettersson</i> : Weihnachten — Ostern — Pfingsten	174
Zehn Minuten Sprachkunde	19. 55. 89. 112. 151. 183
Knacknüsse	20. 32. 56. 64. 89. 96. 183
Briefkasten	31. 63. 96. 128
Dies und das	127. 154. 158

Stil

<i>H. Behrmann</i> : Wie sage ich's meinem Kunden?	42
<i>O. Berger</i> : Eine heilsame Lektion	65
<i>B. Saal</i> : Der Steckbrief. Notizen eines manipulierten Menschen	1
Sprachliches Kurzfutter	139
Deutsch und Deutsch — und Nichtdeutsch	147
Übung macht den Meister	181
Knacknüsse	56. 64. 89. 96
Briefkasten	63. 96. 128
Dies und das	36. 46. 57. 90. 120. 127. 154

Zu einzelnen Wörtern

<i>A. Humbel</i> : Was ist ein „Bärendienst“?	169
<i>R. Neuenschwander</i> : Die Kirsche — Sprachsplitter über ihren Namen	105
<i>A. Pettersson</i> : Weihnachten — Ostern — Pfingsten	174
<i>H. Sommer</i> : Von Kantonen und unsicheren Kantonisten	149
abmildern 127 — Anti-Baby-Pille 20 — Arbeiter 90 — Axe 58 — äuf-	

nen 94 — deutschsprachig 160 — Fernseher 95 — Fremdarbeiter,
Gastarbeiter 113 — gewohnt/gewöhnt 112 — Ilge 31 — Jurassier 26
— Kanton, Kantonist 149 — Kautschukant 90 — Molkerist 90 — Ol-
leitung 94 — Personalfluktuatoin 156 — Postfach 57 — Rohrleitung
58. 94 — Schauertätigkeit 119 — Straßenbauer 90 — verarzten 90 —
verkräften 94 — wie/als 127 — würde 112. 127 — Zeitalter 126 —
Ortsnamen auf -ikon 128

In der Fremdwörterflut

Deutsch und Deutsch — und Nichtdeutsch 147
Dies und das 57. 120. 122. 151. 183
Cinéma 119 — Leasing 127 — Milieu 148 — Nuance 149 — Pipeline 58.
94 — Problem 148 — Resultat 148 — Situation 148 — Vegetation 148
— Zentrum 148

Unsere Mundarten

Briefkasten 31
Dies und das 21. 25. 54. 122. 157

Hochdeutsch in der Schweiz

K. Brüderlin: Zur Frage des Gebrauchs der Schriftsprache 15
W. Hodler: Zum Gebrauch der Verbalformen in Gotthelfs Schriftsprache 77
Siehe auch unter „Sprechen, Sprecherziehung“!

Die Sprachen in der Schweiz

R. Bernhard-Wälsler: Zum „Vormarsch der alemannischen Mundarten“ 171
G. Summermatter: Sprachsorgen in der welschen Schweiz 74
Untersuchung über die Sprachgebiete der Schweiz 101
Deutsch und Welsch 21. 25. 121. 123. 156
Volkszählungsergebnisse 25. 62. 101. 171
Orts- und Kantonsnamen 24. 88. 114. 152
Jura-Forderungen 27. 91. 153
Deutsch für die fremden Arbeiter! 55. 58. 85. 111

Conrad Ferdinand Meyer: Sämtliche Werke

Historisch-kritische Ausgabe in 15
Bänden, besorgt von Hans Zeller und
Alfred Zäch.

In jeder Buchhandlung

Benteli Verlag Bern

Demnächst erscheint Bd. 14, Angela
Borgia. Zirka 400 Seiten. Leinen
Fr. 29.—, bei Einzelbezug Fr. 33.—.
Verlangen Sie bitte den ausführ-
lichen Prospekt.

<i>J. Mendels</i> : Ist Holländisch nur eine plattdeutsche Mundart?	82
<i>P. Rechsteiner</i> : Die Sprache im Dienste der Außenpolitik	137
Schönes Elsaß — glückliches Elsaß?	8, dazu 118. 123
Vom Vorteil, an einer großen Sprache teilzuhaben	47
Ein Blick nach Luxemburg	109
Deutschsprachiges Ostbelgien	141
Deutsch in aller Welt	28. 124. 184

Bücher, Zeitschriften, Schallplatten

Bastian: Die europäischen Sprachen 116 — *Eggers*: Deutsche Sprachgeschichte 143 — *Europa Ethnica* 117 — Die Schweiz in ihren Mundarten 117 — *La Voix d'Alsace-Lorraine* 61 — *Weber*: Zürichdeutsche Grammatik 61 — *Weis*: Spiel mit Worten 186 — *Zimmermann*: Zu einer Typologie des spontanen Gesprächs 187

Aus dem Verein

Jahresbericht 1964	49
Entschließung der Jahresversammlung 1965	55
Jahresversammlung 1965 in St. Gallen	24. 54
Gründung des Bieler Sprachvereins	188
Kleine Meldungen	86. 111. 159

Persönliches

<i>P. Zinsli</i> : Prof. Walter Henzen zum 70. Geburtstag	129
Emil Balmer 75jährig 18 — Dr. O. Bandle habilitiert 62, Professor 123 — Prof. R. Durrer 75jährig 188 — Nationalrat Dr. A. Müller am „Vaterland“ 123 — Kaspar Oswald 90jährig 86 — Dr. Hans Wanner 60jährig 19	
Unsere Toten: 52 — alt Bundesrichter Blocher 24 — Kaspar Oswald 159. 189 — Dr. Heinrich Thomke 124 — Hans Zulliger 188	

Wir pflegen besonders:

Moderne Literatur, Lyrik,
Literaturwissenschaft, Altphilologie,
Germanistik, Kunst, Filmliteratur,
Theater, Mundart

Verlangen Sie unsere Spezialkataloge

Hans Rohr

Buchhandlung, Antiquariat

8024 Zürich 1 Oberdorfstraße 5

Telefon (051) 47 12 52